

به نام حُدّا

کلیدهای آموزش کودکان و نوجوانان

۵۰ روش ساده

برای علاقهمند کردن فرزند به  
تاریخ و جغرافی

آن استریبلینگ

مترجم: سارا رئیسی طوسی

[www.saberinbooks.ir](http://www.saberinbooks.ir)

عنوان و نام پدیدآور	سروشناسه آن استریبلینگ، آن
مشخصات نشر	: روش ساده برای علاقه‌مند کردن فرزند به تاریخ و جغرافی / آن استریبلینگ؛ مترجم سارا رئیسی طوسی.
مشخصات ظاهری	: تهران، صابرین، کتابهای دانه، ۱۳۸۱.
فروش	: کلیدهای آموزش کودکان و نوجوانان.
شابک	: ۹۷۸-۹۶۴-۶۱۸۱-۴۲-۷
یادداشت	: فهرستنویسی براساس اطلاعات فیبا.
یادداشت	: چاپ پنجم؛ ۱۳۹۸؛ کتابنامه.
یادداشت	: عنوان اصلی: 50 simple things you can do to raise a child who loves History & Geography
موضوع	: آموزش ابتدایی -- مشارکت والدین
موضوع	: تاریخ -- راهنمای آموزشی (ابتدایی)
موضوع	: جغرافیا -- راهنمای آموزشی (ابتدایی)
موضوع	: کودکان -- کتاب و مواد خواندنی
موضوع	: خواندن -- علاقه
شناسه افزوده	: رئیسی طوسی، سارا، ۱۳۵۰، مترجم
رددهنده کنگره	: LB ۱۰۴۸/۵۹
رددهنده دیوبی	: ۶۴۹/۶۸
شماره کتابشناسی ملی	: ۱۲۲۷۵ - ۸۱



کتابهای دانه

مؤسسه انتشارات صابرین ۸۹۶۸۹۰

---

۵۰ روش ساده برای علاقه‌مند کردن فرزند به  
تاریخ و جغرافی  
آن استریبلینگ

---

سارا رئیسی طوسی	متترجم
مهناز سلیمانی	ویراستار
کاظم طالابی	طرح جلد
۱۰۰۰	تعداد
۱۳۹۸	چاپ پنجم
فاطمه بابایی	حروفچینی و صفحه‌آرایی
باران	لیتوگرافی
اکبریز	چاپ جلد
پژمان	چاپ متن و صحافی

---

۹۷۸-۹۶۴-۶۱۸۱-۴۲-۷: شابک

ISBN: 978-964-6181-42-7

---

حقوق ناشر محفوظ است.

قیمت ۲۴۵۰۰ تومان

## فهرست مطالب

٧	سخن ناشر
٩	مقدمه
١١	چگونگی نگرش ما به این فعالیت‌ها
١٥	بخش اول: درباره من
١٦	۱. داستان‌های خانوادگی
۱۹	۲. او لین نقشه من از اتاقِ خوابم
۲۲	۳. نقشه خانه من
۲۴	۴. برنامه‌ریزی برای مسافرت
۲۷	بخش دوم: خودم و دیگران
۲۸	۵. ارتباط برقرار کردن با دیگران
۳۱	۶. سلام کردن
۳۳	بخش سوم: خانواده من
۳۴	۷. ما این‌گونه به مدرسه می‌رفتیم
۳۷	۸. اسباب بازی‌های قدیمی و امروزی
۴۰	۹. بازی‌های قدیمی و بازی‌های امروزی
۴۲	۱۰. ترانه‌های قدیمی

## ۵۰ روش ساده برای علاقه مند کردن فرزند به تاریخ و جغرافی

- ۴۵ ۱۱. تاریخ در آشپزخانه
- ۴۸ ۱۲. تجزیه و تحلیل زیاله

## بخش چهارم: نیازهای من

- ۵۱ ۱۳. غذا: پخت نان
- ۵۲ ۱۴. غذا: از درخت تا بازار
- ۵۵ ۱۵. سرپناه یا خانه: به خانه بیندیشیم
- ۵۸ ۱۶. سرپناه یا خانه: مقایسه سرپناهها
- ۶۱ ۱۷. سرپناه یا خانه های تاریخی
- ۶۴ ۱۸. پوشش: نیاز به لباس
- ۶۷ ۱۹. پوشش: بررسی کفش
- ۷۰

## بخش پنجم: رشد و تغییر

- ۷۳ ۲۰. تشکیل محور زمان
- ۷۴ ۲۱. تاریخ زنده
- ۷۷ ۲۲. هنر در گذر زمان
- ۸۰ ۲۳. جمع آوری سکه
- ۸۳ ۲۴. رأی گیری
- ۸۶ ۲۵. درست کردن یک کپسول زمان
- ۸۹ ۲۶. بازگشت به آینده
- ۹۲ ۲۷. حقایق اعجاب انگیز
- ۹۵

## بخش ششم: بیرون از خانه، رفتن از جایی به جای دیگر

- ۹۷ ۲۸. استفاده از قطب‌نما
- ۹۸ ۲۹. مشاهده و سایل نقلیه
- ۱۰۰ ۳۰. پل‌سازی
- ۱۰۳

۱۰۷	بخش هفتم: تاریخ محله
۱۰۸	۳۱. بررسی محله
۱۱۱	۳۲. مجسمه‌های تاریخی
۱۱۳	۳۳. مشاهده ساختمان‌های قدیمی
۱۱۷	بخش هشتم: مردم اطراف من
۱۱۸	۳۴. ساختن یک جامعه
۱۲۱	۳۵. کار برای درآمد
۱۲۴	۳۶. کار برای تولید یک محصول
۱۲۷	۳۷. قانون‌گذاری
۱۳۱	بخش نهم: ایام مخصوص و تعطیلات
۱۳۲	۳۸. گرامی داشت ایام مخصوص
۱۳۵	۳۹. قرون وسطی
۱۳۹	بخش دهم: پیدا کردن مکان‌ها
۱۴۰	۴۰. تطابق کردن جغرافیایی با کره زمین
۱۴۳	۴۱. نقشه‌کشی
۱۴۶	۴۲. نقشهٔ مسیر
۱۴۹	۴۳. بررسی شبکه، فاصله و مقیاس
۱۵۳	بخش یازدهم: منابع طبیعی
۱۵۴	۴۴. رودهای جاری
۱۵۷	۴۵. تشکیل یک کوه
۱۶۰	۴۶. مطالعه آتشنشان‌ها

۱۶۳	۴۷. تشکیل یک بیابان
۱۶۵	۴۸. یخ در کره زمین
۱۶۸	۴۹. مطالعه اقیانوس‌ها
۱۷۱	۵۰. محافظت از جنگلهای بارانی

## سخن ناشر

---

امروزه در جامعه ما والدین نقش ویژه‌ای در آموزش فرزندان خود به عهده گرفته‌اند. این امر از یک سو به احساس مسئولیت و نگرانی آن‌ها نسبت به آینده عزیزانشان مربوط می‌شود و از سوی دیگر ناشی از سهمی است که نظام آموزشی کشور و مدارس به عهده آن‌ها گذاشته‌اند.

به هر حال، اغلب پدران و مادران در برابر این مسئولیت خطیر از اطلاعات و دانش کافی برخوردار نیستند و مشتاق‌اند که بدانند چه باید بکنند.

مجموعه «کلیدهای آموزش کودکان و نوجوانان» که یک جلد از آن را در دست دارید، هدفش ارائه راهکارهای عملی و شیوه‌های مؤثری است که می‌تواند به والدین کمک کند تا فرزندانشان را در راه رشد علمی و آموزشی یاری کنند.

در ترجمه کتاب‌های این مجموعه و در موارد محدودی، مثال‌ها و جایگزین‌هایی که برای خواننده ایرانی آشناتر و قابل استفاده‌تر باشد، به کار گرفته شده است.

## مقدمه

### برای والدین

من در خانواده‌ای بزرگ شدم که در آن هر روز از تاریخ صحبت می‌شد و به همین دلیل به تاریخ علاوه‌مند شدم و نسبت به زندگی در گذشته کنجدکاو شدم. پدرم استاد تاریخ بود، هرجا نشانه‌ای می‌دید که برای بزرگداشت حادثه‌ای تاریخی نصب شده بود، کنار جاده می‌ایستاد. گرچه بعضی از جزئیاتی را که درباره فلان نبرد بی‌اهمیت برایمان تعریف می‌کرد فراموش می‌کردیم، اما نسبت به گذشته علاوه‌مند بار آمدیم.

هنگام ماشین سواری، پدرمان ما را اعضای کوچک کلاس تاریخ خود می‌پنداشت و برایمان از حوادث تاریخی جالب قصه می‌گفت. دانشجویان دسته دسته به کلاس‌های او می‌رفتند و از علاقه‌ای او به مردمان و مکان‌های مختلف تحت تأثیر قرار می‌گرفتند. کلاس درس برای او به منزله صحنه‌ای بود که می‌توانست قصه گذشتگان را در آن به نمایش درآورد و جایی بود که آزادانه درباره گذشته‌ها به تخیل می‌پرداخت.

به خوبی بیاد می‌آورم که در دهه ۶۰ (میلادی) که در کالج تاریخ می‌خواندم، یک روز، یکی از دوستانم را که مخالف جنگ ویتنام بود همراهم به خانه آوردم. پدرم تا صبح بیدار ماند و به صحبت‌های دوستم در این باره گوش کرد تا با توجه به درکی که خود از تاریخ و جغرافیای جنگ ویتنام داشت، به نتیجه‌ای دست یابد. به خاطر دارم که پدرم

در نهایت نظر او را درک و قبول کرد.

گاهی اوقات به نظرم می‌رسید که پدرم در قرن نوزدهم زندگی می‌کند. هرگاه با پدیده جدیدی رو به رو می‌شد، برای درک آن به اطلاعاتی که از گذشته داشت تکیه می‌کرد. گاهی اوقات فکر می‌کردیم که واقعاً ارتباط خود را با قرن بیستم از دست داده است، اما هنگامی که از تدریس تاریخ بازنیسته شد، با کمال تعجب دیدیم که عضو شورای شهر شد و همه به نوع تفکر و تصمیم‌گیری او که بر نسل آینده شهر تأثیر داشت، احترام می‌گذاشتند.

وقتی پسرم به دنیا آمد قسم خوردم که نه تنها قصه حوادث تاریخی را برایش تعریف کنم، بلکه او را به آدم‌ها و مکان‌های مختلف علاقه‌مند کنم تا با آن‌ها آشنا شود. به نظرم رسید که سفر و قصه‌های تاریخی حلقه‌های یک زنجیرند. یکی از نکاتی که می‌توانیم به فرزندانمان منتقل کنیم این است که قبل از ما نیز کسانی زندگی کرده‌اند، کسانی که برای مشکلاتشان راه حل پیدا کرده‌اند و ما نیز امروز با همان مشکلات سروکار داریم.

مدرسان هنگام مرور و بازبینی برنامه‌های درسی مدارس به این نتیجه رسیدند که در درس تاریخ به جای آشنایی با مردمی که سبب وقوع حوادث تاریخی شدند، بیشتر به خود حادثه پرداخته می‌شود و درس جغرافی به موقعیت و آب و هوای مکان‌های مختلف محدود شده است. این مدرسان به کمک دانشمندان علوم اجتماعی، عبارت «مطالعات اجتماعی» را برای مطالعه تاریخ، جغرافی، دولت و روابط مدنی برگزیدند. برخی از مفاهیمی که به طور طبیعی و در ضمن آداب و آیین‌های خانوادگی خود به فرزندان منتقل می‌کنید مشمول همین مطالعات اجتماعی می‌شود. مفاهیمی که در کتاب ۵۰ روش برای علاقه‌مند کردن کودک به تاریخ و جغرافی آمده است، شامل روش‌هایی برای آشنایی فرزندان با دولت و تعاون و فعالیت‌هایی است که به طور مستقیم با تاریخ و جغرافی مربوط می‌شود.